



JewishGen

JewishGen Belarus Research Division Annual Meeting

40th IAJGS International Conference
on Jewish Genealogy
August 10th, 2020

PRESERVING OUR HISTORY FOR FUTURE GENERATIONS

WWW.JEWISHGEN.ORG

Presentation Slides:

www.jewishgen.org/belarus/IAJGS2020.pdf



JewishGen

The JewishGen Belarus Research Division Team

Co-Leaders

Dave Feldman (records acquisition and database)

Sharon Fingold (coordination/communication)

Database Coordinator

Paul Zoglin

Webmaster

Alan Raskin

PRESERVING OUR HISTORY FOR FUTURE GENERATIONS

WWW.JEWISHGEN.ORG



JewishGen

Avraham Groll — Executive Director

- Is passionate about connecting people with their Jewish roots, and helping them experience what it means to be part of the Jewish people
- Improve communication and updating and maintaining the various genealogy databases
- Financial reporting

PRESERVING OUR HISTORY FOR FUTURE GENERATIONS

WWW.JEWISHGEN.ORG

Belarus Research Division Finances as of 12/31/2019

| | Donations | Expenses | Net |
|--------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Overall SIG | \$228,639 | \$183,127 | \$45,512 |

Yearly Donations:

- 2006 - \$4,456
- 2007 - \$4,722
- 2008 - \$8,412
- 2009 - \$12,284
- 2010 - \$16,266
- 2011 - \$10,911
- 2012 - \$8,826
- 2013 - \$9,083
- 2014 - \$25,245
- 2015 - \$20,764
- 2016 - \$23,422
- 2017 - \$12,424
- 2018 - \$6,925
- 2019 - \$9,869

Developments in 2019/2020

- Uploaded approximately 37,500 records to the online database
 - Records are searchable using the JewishGen Belarus database search engine



The screenshot shows the web interface for the JewishGen Belarus Database. At the top, there is a navigation bar with the JewishGen logo, the text "The Global Home for Jewish Genealogy", and a "Login to JewishGen" link. Below the navigation bar are several menu items: "ABOUT US", "GET STARTED", "DATABASES", "RESEARCH", and "DONATE". The main content area features the title "JewishGen Belarus Database" and a description: "The *JewishGen Belarus Database* is a multiple-database search, which incorporates all of the databases listed below, containing more than 800,000 entries from Belarus." Below the description is a search form with the following fields and options:

- Surname (dropdown) | Phonetically Like (checkbox) | [input field]
- Data Type (dropdown) | Search Type (dropdown) | [input field]
- Data Type (dropdown) | Search Type (dropdown) | [input field]
- Data Type (dropdown) | Search Type (dropdown) | [input field]
- Match ALL of the above (logical AND)
- Match ANY of the above (logical OR)
- Region: [All Regions (dropdown)]
- ALL entries
- Entries added/changed since [Jan (dropdown)] | [2018 (dropdown)]

A "Search the JewishGen Belarus Database" button is located at the bottom of the search form.

Records uploaded in July

| Town | type of record | years |
|------------------|-----------------------------|-------------|
| Antopol | revision lists | 1806 - 1811 |
| Borisov district | Duma voter lists | 1906 |
| Brest Litovsk | list of men | 1850 |
| David Gorodok | birth records | 1911 |
| Delyatichi | revision lists | 1834 |
| Delyatichi | supplemental revision lists | 1874 |
| Divin | revision lists | 1806 - 1811 |
| Drogichin | revision lists | 1806 - 1811 |
| Dyatlovo | revision lists | 1806 |
| Golynka | revision lists | 1806 |
| Gorodets | revision lists | 1806 - 1811 |
| Ivanovo | revision lists | 1806 - 1811 |
| Izabelin | revision lists | 1811 |
| Kamenets | list of men | 1850 |
| Kamenka | revision lists | 1834 |

| Town | type of record | years |
|-------------|------------------|-------------|
| Karpilovka | birth records | 1911 - 1917 |
| Khomsk | revision lists | 1806 - 1811 |
| Kobrin | revision lists | 1806 - 1811 |
| Kobrin | birth records | 1845 - 1851 |
| Kobrin | birth records | 1846 |
| Kobrin | Duma voter lists | |
| Kolyshki | | 1912 |
| Korelichi | revision lists | 1834 |
| Kossovo | revision lists | 1806 |
| Kroshin | revision lists | 1834 |
| Lyskovo | revision lists | 1811 |
| Lyubcha | revision lists | 1834 |
| Mezhrech'ye | revision lists | 1811 |
| Molchad | revision lists | 1806 |
| Mosty | revision lists | 1834 |

Newly uploaded records (continued)

| Town | type of record | years |
|------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Motol' | revision lists | 1806 - 1811 |
| Mysh Nova | revision lists | 1834 |
| Negnevichi | revision lists | 1834 |
| Novogrudok | revision lists | 1834 |
| Ozernitsa | revision lists | 1806 |
| Polonka | revision lists | 1834 |
| Porozovo | revision lists | 1811 |
| Ruzhany | revision lists | 1806 |
| Shchedrin | supplemental revision lists | 1871 - 1874 |
| Slonim | revision lists | 1806 |
| Snov | revision lists | 1834 |
| Stolovichi | revision lists | 1834 |
| Streshin | marriage records | 1861, 1880, 1882, 1895, 1899 |
| Streshin | death records | 1880, 1884 |

| Town | type of record | years |
|-----------|------------------|-------------|
| Streshin | birth records | 1897 |
| Surazh | Duma voter lists | 1912 |
| Svisloch | revision lists | 1811 |
| Tsirin | revision lists | 1834 |
| Turets | revision lists | 1834 |
| Vitebsk | Duma voter lists | 1912 |
| Volchin | list of men | 1850 |
| Volkovysk | revision lists | 1811 |
| Vselyub | revision lists | 1834 |
| Vysokoye | list of men | 1850 |
| Yanovichi | Duma voter lists | 1912 |
| Yeremichi | revision lists | 1834 |
| Zel'va | revision lists | 1811 |
| Zhlobin | birth records | 1867 - 1906 |

Records are searchable using the [JewishGen Belarus Database search engine](#)

Special thanks to

Dave Fox

Miriam Weiner

Steve Morse

| |
|-----------------------|
| Carola Murray-Seegert |
|-----------------------|

| |
|--------------|
| Dave Feldman |
|--------------|

| |
|----------------|
| Debra Wolraich |
|----------------|

| |
|------------|
| Diane Baer |
|------------|

| |
|---------------|
| Gayle Justman |
|---------------|

| |
|------------|
| Jenni Buch |
|------------|

| |
|-----------|
| Jim Yarin |
|-----------|

| |
|-------------|
| Judy Baston |
|-------------|

| |
|-------------|
| Larry Fagan |
|-------------|

| |
|--------------|
| Nancy Holden |
|--------------|

| |
|-------------|
| Steve Zivin |
|-------------|

| |
|------------------|
| Steven Rosenberg |
|------------------|

Arkady Brazin

Boris Bayevsky

Boris Berman

Constantine Reif

Dena Whitman

Dmitry Press

Elena Zborovskaya

Ella Goldshmid

Evan Wolfson

Frank Proschan

Greg Mirsky

Gregori Sladkevich

Igor Apelsinov

Irina Zabelyshinsky

Jane Sverzhinsky

Joshua Kaufman

Lynn Vizdos

Ludmila Zapletnyuk

Mikhail Bakhrakh

Misha Korman

Moshe Wasserman

Natasha Grinberg

Nikita Stolskiy

Rimma Dechter

Ronnie Harpaz

Simon Goldshmid

Stanislav Gorbulev

Susan Slusky

Tatyana Factorovich

Vasily Vishnevskiy

Vitaliy Kosyrkov

Vitaly Charny

Vladimir Golynya

Zhanna Glazenburg

How to find out about record sources

- Miriam Weiner's Routes to Roots search engine:
<http://www.rtrfoundation.org/search.php>
- j-roots discussion forum database (in Russian)
https://forum.j-roots.info/searchdb_form.php
- For birth, death, marriage and census type records you can also use the Belarus Records Inventory:
www.jewishgen.org/belarus/misc/BRlsearchForm/index.html
- Make sure you are registered in the JewishGen Family Finder (JGFF)
www.jewishgen.org/jgff/
- Minsk and Grodno Archive web sites
 - <http://niab.by/newsite/en/general-information> (Minsk archive)
 - <http://niab.grodno.by/contacts/> (Grodno archive)

Use the JewishGen discussion forum for help with your individual family research

Miriam Weiner Archive (MWA) Belarus collection

- Images are now viewable online for about 2,000 documents involving over 20 different document types used by Miriam in her Belarus research

| | | |
|-----------------------------|-------------------------------|---|
| Birth records | Lists of electors of rabbi | Military - Case of Appeal |
| Death records | Lists of homeowners | Minutes of conscription authority meeting |
| Marriage records | Lists of voters | Passport applications |
| Revision lists | Lists of Jewish men | Adoption petitions |
| Supplemental revision lists | Lists of owners of businesses | School records |
| Family lists | Lists of taxpayers | Correspondence with city authority |
| Draft lists | Lists of apartment dwellers | |

Searching the MWA collection

Partnership



We are very pleased to announce the availability of the [Miriam Weiner Archive Database search engine for Belarus](#). It can search for the names and/or towns appearing in the summary translations of documents researched by Miriam in her 25+ years of research in Belarus. Read the [Introduction](#) for more details on this database.

We are very grateful to receive this unique and historic material and share it with researchers. [Learn more about Miriam and get more details about the entire collection donated by Miriam.](#)



Search the Miriam Weiner Archive Database for Belarus

[Introduction](#)
[List of surnames](#)
[FAQ](#)
[Screencast demo](#)

is exactly
 sounds like
 starts with
 contains

Surname:

is exactly
 sounds like
 starts with
 contains

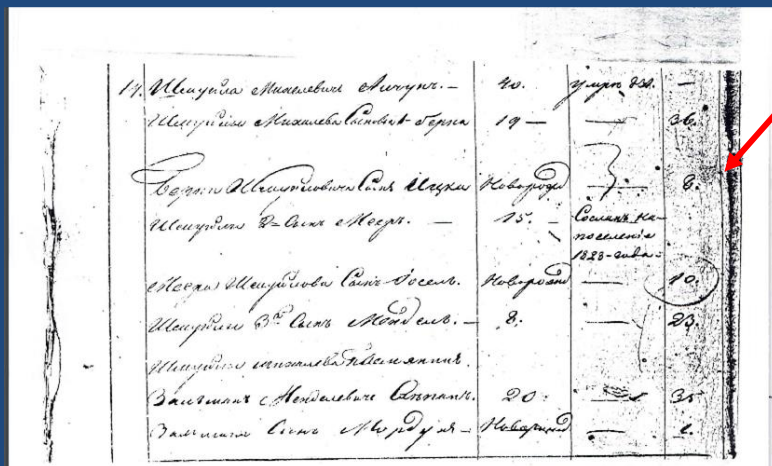
Given name:

Town:

Start search at entry:

Hits/page:

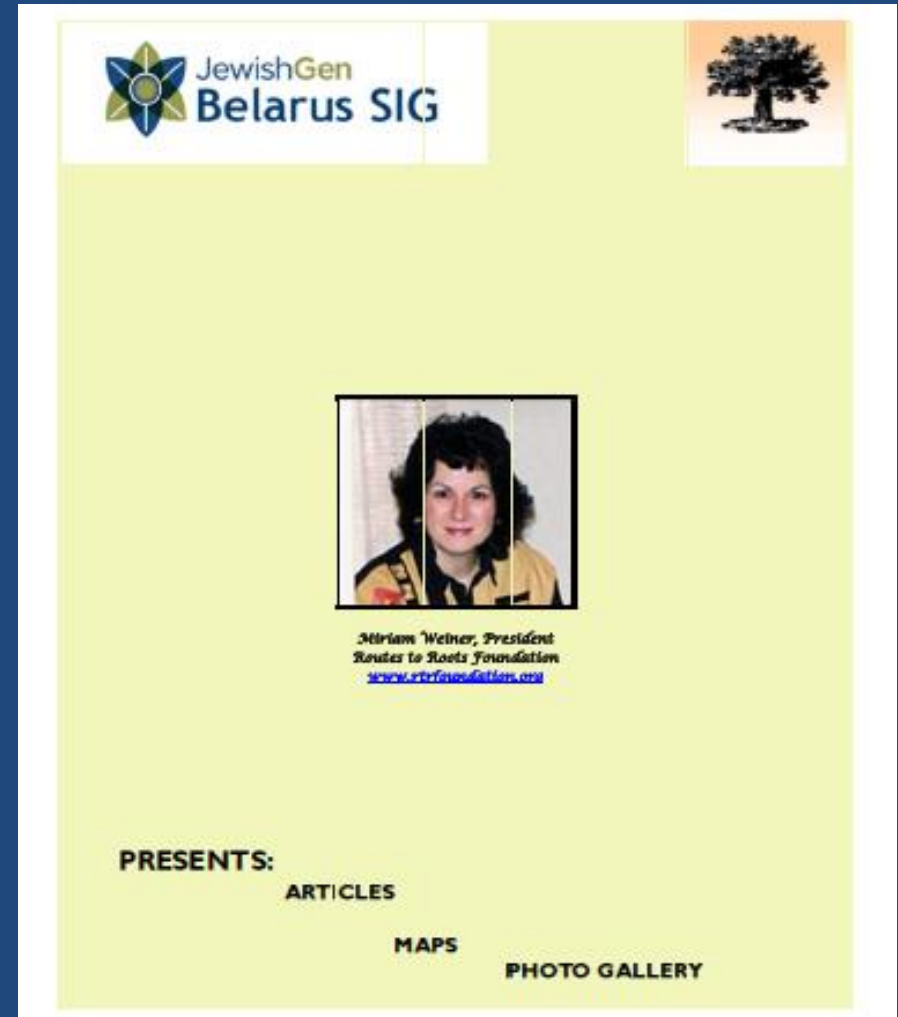
| | Surname | Given name | Father's name | approx. birth year | Description of record | Year | Town | District | Country | Summary translation | Original image |
|---|---------|------------|---------------|--------------------|-----------------------|------|----------|----------|---------|---------------------------------|---|
| 1 | ALCHIN | Berka | Shmuil | 1798 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 2 | ALCHIN | Braina | | 1822 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 3 | ALCHIN | Chana | | 1802 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 4 | ALCHIN | Ginda | | 1804 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 5 | ALCHIN | Gorda | | 1779 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 6 | ALCHIN | Iosel | Meer | 1824 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 7 | ALCHIN | Itka | | 1811 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |
| 8 | ALCHIN | Itka | | 1825 | Revision list | 1834 | Bobruysk | Bobruysk | Belarus | Bobruysk_R01-02 | click to view details |



If Miriam obtained copies of the original documents there will be a link to view the original

From Miriam Weiner

Pamphlet of articles, maps
and photos from Miriam
made special for the 2019
conference



https://www.jewishgen.org/belarus/misc/MWA/Belarushandout_IAJGS2019.pdf

Future plans and ways to help

Plans for upcoming year

- Continued focus on the translation of revision list/draft list records
- Work on the untranslated 1906, 1907 and 1912 Duma voter lists
- Expedite the availability of records via a 2 stage transcription process: first surnames and then full transcriptions

Ways to help

- Volunteer
 - Translator/Transcriber/Reviewer
(Russian, Hebrew/Yiddish, Polish)
- Donate to the Belarus Research general fund and/or a district fund:
https://www.jewishgen.org/jewishgen-erosity/v_projectslist.asp?project_cat=1
- Donate data/private researcher reports
email Paul Zoglin at pzoglin@jewishgen.org

Presentation Slides:

www.jewishgen.org/belarus/IAJGS2020.pdf

Presentation Slides video

slides 6-9

slide 10

Slides 11-13

Slides 14-15